

622123



印度妇女 历史 现实 新觉醒

黎菱著

世界知识出版社

印度妇女：历史， 现实，新觉醒

黎 菱 著

世界知识出版社

封面设计：文关旺

印度妇女：历史，现实，新觉醒

黎 菱 著

• • •
世界知识出版社出版

（北京外交部街甲31号）

北京世界知识印刷厂排版印刷

新华书店北京发行所发行

787×1092毫米32开本 印张：6.875 插页：2 字数：150,000

1986年9月第1版 1986年9月第1次印刷

印数：1—5,000

书号：17003·1090 定价：1.30元

英·甘地总理

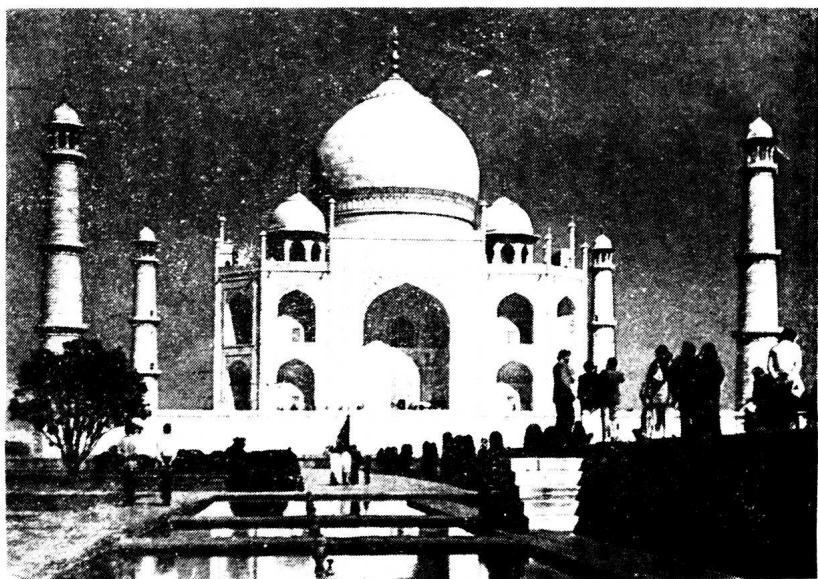


圣雄甘地夫人卡斯特巴



贝拿勒斯恒河沐浴

泰姬陵





米提拉绘画



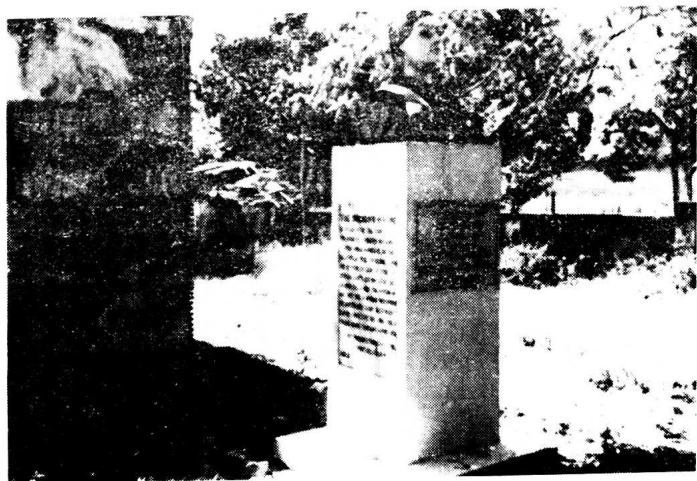
“土匪女王”



印度教婚礼



詹西女王



无名女英雄纪念碑

目 录

前 言	1
第一章 印度上古时期妇女地位的变化	11
一、吠陀时代妇女是与男子平等的 (公元前2500—前1500)	12
二、种姓制度的建立: 妇女社会地位 逐渐下降(公元前1500—前500)	16
三、史诗与法典 (公元前4世纪—公元4世纪)	17
四、佛教影响时期: 妇女的黄金时代 (公元前4世纪—公元7世纪)	20
五、印度教法典下妇女的黑暗时代	25
第二章 中古时期的印度妇女	32
一、穆斯林进入印度	32
二、黑暗中的星光——米拉·巴依	33
三、印度教的女英雄	37
四、穆斯林的皇后	41
第三章 英国殖民统治时期的印度妇女	47
一、从穆斯林统治到英国殖民统治的过渡	47
二、早期的社会改革运动	48
三、民族英雄詹西女王	50
四、民族独立斗争中的妇女	53
五、妇女解放运动	60
第四章 独立后妇女地位的提高	68

一、宪法和法律对妇女权利的保障·····	68
二、少数上层妇女荣任要职·····	70
三、女子教育的发展·····	75
四、妇女组织相继成立·····	76
第五章 印度教的重男轻女·····	83
第六章 中产阶级妇女的就业与家庭生活·····	93
一、工作妇女夫妻关系不好、家庭不和的类型·····	95
二、工作妇女同时是贤妻良母的类型·····	97
三、小家庭中丈夫开明、夫妻和谐的类型·····	98
第七章 女工·····	101
一、“自我就业妇女协会”·····	109
二、利加特点心社·····	115
三、马杜班县的女画家们·····	116
四、妇女巡逻队的威力·····	119
第八章 农村劳动妇女·····	126
第九章 婚姻制度种种——结婚、婚礼、童婚、 离婚·····	135
第十章 嫁妆制度·····	50
第十一章 寡妇与殉葬·····	172
第十二章 “神女”与妓院·····	180
第十三章 轰动一时的“土匪女王”·····	188
第十四章 计划生育·····	1
一、印度人口概况·····	191
二、印度政府重视控制人口·····	195
三、妇女与计划生育·····	202
四、成就与展望·····	204
第十五章 印度妇女在觉醒·····	207

前 言

中国和印度是两个具有古老文化的亚洲大国。喜马拉雅山把两国连接在一起，两国人民有着几千年交往的悠久历史，我们互相学习，互相了解，促进了各自文化和经济的发展。印度古代的典籍中有不少地方提到中国，中国古代史籍和佛教僧侣的游记中也有大量的关于印度的记述，这对于研究印度历史具有不可估量的价值。这一点，无论是哪国的学者，其中当然包括印度学者在内，都是充分肯定的。

事实上，在古代，中国人民对于伟大邻邦印度是颇有了解的。但是，到了后来，由于西方殖民主义的入侵，中印两大民族的彼此交往和相互了解受到了严重的阻隔和影响。

经过两国人民反帝反殖的长期斗争，印度于1947年获得独立，中国于1949年赢得解放，从而两国人民又有可能开展友好往来，增进相互了解。近三十多年来，两国政府和人民，互相往来次数之多，规模之大，超过了历史上任何一个时期。其结果之一就是，我们中国有关的学者文化界写作了不少有关印度历史、哲学、宗教、艺术、政治、经济的书籍和文章，翻译了大量的印度古今文学作品。这当然大大有利于中国人民对于印度的了解。但是，中国作者有关印度妇女的著作，还很少见。独立后的印度，我们的友好邻邦，拥有7.3亿人口，妇女占人口半数，印度妇女的情况如何？这是我们大家十分关心的问题。

关于妇女的作用与地位，马克思、恩格斯、列宁、斯大林都有精辟的论述。为了学习应用他们观察妇女问题的立场、观点和方法，这里摘引几段：

马克思：每个了解一点历史的人也都知道，没有妇女的酵素就不可能有伟大的社会变革。社会的进步可以用女性（丑的也包括在内）的社会地位来精确地衡量。①

恩格斯：妇女解放的第一个先决条件就是一切女性重新回到公共的劳动中去；……只要妇女仍然被排除于社会的生产劳动之外而只限于从事家庭的私人劳动，那末妇女的解放，妇女同男子的平等，现在和将来都是不可能的。②

列宁：资产阶级民主在口头上答应给平等自由。事实上，任何一个资产阶级共和国，即使是最先进的资产阶级共和国，对于占人类半数的妇女，也没有给予在法律上同男子完全平等的地位以及摆脱男子的监护和压迫的自由。③

斯大林：在人类历史上，任何一次重大的解放运动都不能没有妇女直接参加，因为被压迫阶级在解放道路上每走一步就使妇女的地位改善一步。④

① 马克思致路德维希·库格曼（1868年12月12日），《马克思恩格斯全集》第32卷第571页。

② 恩格斯：《家庭、私有制和国家的起源》，《马克思恩格斯选集》第4卷第70、158页。

③ 列宁：《苏维埃政权和妇女的地位》，《列宁全集》第30卷第100—101页。

④ 斯大林致山民妇女第一次代表大会的贺电（1921年6月17日），《斯大林全集》第5卷第48—49页。

在印度，许多人提出这样的问题：“妇女在印度社会中所处的地位究竟如何？”这一问题曾引起热烈的讨论。许多座谈和讨论，对此问题的结论是否定的。但是，有些人坚持认为，自从印度教经典的四部宗教文献被称为智慧之书的《吠陀》问世以后，在印度的妇女就是受尊重和受敬仰的。为了证明他们的观点，他们背诵古代梵文圣经中的著名诗文说：“妇女是受崇拜的，被作为女神崇拜的”。为了进一步说明，他们引用那些伟大的妇女为例，证明她们通过不寻常的勇气和英雄事迹，在印度历史上写下了光辉的篇章。

诚然，在印度历史的每一阶段，印度妇女都作出了不可磨灭的重大贡献。从远古的女权社会到后来的父权社会，从印度沦为英国殖民地以至获得独立以后，妇女在生产斗争中，在印度灿烂文化的创作中，在为民族独立的斗争中，以及在国家建设的事业中，正如毛泽东同志所说，妇女起着半边天的作用，并且现在正为作出新的贡献而努力。

许多外国人，对于印度妇女感到困惑不解。一方面，看到印度有领导着七亿多人口并享有国际声誉的女总理英迪拉·甘地夫人；在印度独立以后，涌现出一些女部长、女议员、女法官、女大使等。另一方面，又看到遭受极不平等待遇而完全处于屈从地位的广大妇女。而在广大妇女之中，一方面，人们发现热心公益、富于战斗精神的女性大有人在。例如曼尼普尔的妇女们，她们能够勇敢地自动地组织起来，为了防止男人酗酒闹事，轮流地在夜间值勤，上街巡逻，以捍卫社会的治安。另一方面，几乎每天都发生因缺嫁妆而被烧死的毫无抵抗能力的新娘惨案，还不时传来妇女殉葬的社会新闻。

正如英·甘地总理所说：“很少国家的妇女象印度的妇女在政治上和公共生活中占有较高的地位。但是，这并不能说，印度妇女遭受的不平等待遇与歧视压迫均已结束。我们的国家是一个充满矛盾和两个极端的对立面同时共存的国家，尤其对妇女来说是如此。如果说我们有居于世界最先进行列的妇女，我们也有列为最落后的妇女。在法律上，所有男女之间的歧视均已废除，然而我们都知道，我们妇女在社会上与经济上，除了一般的困苦之外，还遭受着更大的痛苦，仍然象中古世纪。”她又说：“我们的法律已经改变，并以巨大的速度变化着，但是危险在于真正的执行远远落后于法律，就妇女地位而言，肯定是这样；在妇女权利的立法与社会实践之间存在着巨大的鸿沟。”英·甘地夫人进一步分析：“在印度存在着两种同时并行的对妇女的看法——一种是看得见的处于服从地位的弱者，另一种是潜在的作为力量象征的起积极作用的妇女”。她还谈到，“印度从历史上到现在，出现了一些赫赫有名的妇女，但那只限于上层寥寥无几的少数；另一方面，在形成国家前进的过程中起积极作用和影响的却是广大的无名的妇女”。①

有人作出结论说：在印度，从历史上到现在有着一个共同的现象，即为数很少的妇女，出身贵族，养尊处优，有机会受教育，才华出众，英勇异常，成为流芳千载的历史人物，她们仿佛山顶上的灯塔，照耀着山下正在痛苦中挣扎着的广大妇女群众。

1984年6月1日，据印度《爱国者报》报道，在一个国际

① 布·克·瓦希施塔：《印度妇女的百科全书》中所载英·甘地《印度妇女的任务》一文。

人道主义组织所出版的《银镣铐——印度妇女与发展》一书中，作者梅特莱伊·穆克霍帕蒂认为：联合国妇女十年即将结束，印度妇女地位的日益下降是一个世界范围的总趋势的一部分。一方面，印度法律赋予妇女平等的权利；另一方面，在实际上，她们被束缚于苦役般的生活之中，除了累断筋骨的家务劳动之外，妇女构成巨大的劳动大军。她们常常一天工作19小时，虽然由于生育过多的子女而身体病弱，却担负着印度全部农活的50%。该书指出，除非认识到印度妇女地位真正的日益恶化，否则只看见少数上层阶级妇女在公共生活中的作为，就会误认为一般妇女的情况是良好的。

著名的英国伟大诗人雪莱曾富有诗意地问：“如果妇女是奴隶，男人能够自由吗？”

印度的圣雄甘地曾痛苦地写道：“男人已把妇女变成奴婢和他取乐的工具，而不把她当作伴侣与内助，其结果是我们的社会是半瘫痪的”。①

印度已故总理尼赫鲁曾说：“一个国家的进步依赖于该国的妇女地位，印度之所以从她的高等地位而降落，至少一部分是由于印度妇女地位的恶化，所以每个人的第一和首要的职责是尽他的或她的最大努力去解放国家”。又说：“如果要提高我们的国家，而让民族的半数，让我们的妇女落在后面仍然保持愚昧无知，如何能够达到提高国家的目的呢？”②

在一个象印度有着几千年文化传统的国家，妇女的社会

① 《国家委员会报告提要》中的一节《印度妇女的地位》，新德里，1975年。

② 帕·森·古普塔《印度妇女的故事》中的一节《民族主义精神》，新德里，1974年。

地位受着各种社会条件和多种因素所制约，而且由于印度社会情况十分复杂，它又具有一些与其他国家迥然不同的特点。因此，在介绍妇女情况之前，有必要先对印度社会背景与特点，简略地加以叙述说明。

印度是一个多民族、多种姓、多宗教、多语种的非常复杂的国家。同时，了解研究印度的人们又都会发现，印度所独有的许多特点对于印度妇女起着巨大的深远的影响。

第一，印度是一个充满神话传说的国家。大约公元前二千年到公元后四百年左右，在印度历史上称为“吠陀时代”和“史诗时代”。《吠陀》本集共四部，其中主要的一部《梨俱吠陀》产生最早，最有价值；它是印度上古诗歌总集，包括一千多首诗，内容是赞颂火神、战神、太阳神、晓天神、水神和死神的。“史诗时代”产生了两部不朽的史诗，即《摩诃婆罗多》和《罗摩衍那》。前者又名《大战书》，共十八篇十万颂，讲的是古代印度北方一个婆罗多王国内部的俱卢人和般度人之间在俱卢之野发生的一场战争，这场战争对北部印度的影响尤其重大。这部史诗被称为印度古代知识的百科全书。《罗摩衍那》或《罗摩传》共七篇一万九千多颂，是描写罗摩和他的妻子悉达的生平故事。这两部史诗对于印度人民特别是对印度妇女的思想、行为、道德观念和风俗习惯都具有深远的影响。《摩诃婆罗多》和《罗摩衍那》可以说是印度神话故事的总宝库。此外，在吠陀、梵书、奥义书、佛典以及文学作品中，也有不少神话传说，这些神话传说往往和宗教联系在一起，至今仍然在印度人民中广为流传，影响着人们的人生观、道德观和世界观。

第二，印度是一个宗教盛行的国家，绝大部分印度人笃信宗教。在印度，处处有神庙，村村有神池。就全国来说，

印度人信奉的神主要有“创造神”梵天，“保护神”毘湿奴，“破坏并再生神”湿婆，以及黑天即克里希那·罗摩、雪山女神 杜尔迦女神、罗其密女神等等。印度人认为信仰宗教是天经地义的事，不信仰宗教倒是不可思议的；所以宗教在印度的社会、政治和文化生活中占有十分重要的地位。世界上所有的宗教，几乎在印度都能找到，如印度教、伊斯兰教、锡克教、基督教、天主教、耆那教、波斯祆教、佛教等。宗教对于印度妇女的影响重大，每一种宗教都有其不同的影响。本书主要介绍印度教妇女的情况，因为印度教徒占印度总人口的82.7%，并且影响着其他教派与整个印度社会。偶尔也谈及其他宗教，特别是伊斯兰教（穆斯林占总人口的11.2%）和佛教。

第三，种姓制度在印度影响深重。自公元前1500年左右，雅利安部落进入印度以后，确定了世袭的种姓制度，它与阶级社会的社会分工有关并与印度教的教义紧密相联，按职业不同而把人分为四个等级的种姓，即婆罗门、刹帝利、吠舍和首陀罗。婆罗门即僧侣，从事文化教育和祭祀。刹帝利即武士，从事行政管理和打仗。吠舍即平民，经营商业贸易。首陀罗即所谓贱民，从事农业及各种手工业劳动。种姓之间界限森严，不能通婚、交往，甚至不能共食、并坐。后来，随着生产和社会分工的继续发展，种姓日益增多，各种姓又派生出许多副种姓或称亚种姓、次种姓。据说，这些副种姓在全国有三千多种，各个种姓都有自己的道德规范和风俗习惯。在四个种姓中，首陀罗受苦最深，处境最悲惨。印度独立以后，虽然宪法规定不允许种姓歧视，但是由于几千年来种姓制度根深蒂固，种姓歧视现象至今不但未能消除，实际上还普遍存在，在农村中更加严重。

第四，大家庭制度是印度的另一特点。虽然印度在历史上长期处于封建割据、大小王国互相争霸的分裂状态，加上由于民族、种姓、宗教、语言以及各地区风俗习惯各不相同而情况复杂多样，但家庭仍是印度社会结构的主要基层组织，“大家庭”更是印度社会赖以建立的基石。在千百年的社会、经济和政治的巨大变革过程中，印度有着稳固的家庭结构的悠久传统，特别是在农村，大家庭已成为农村家庭关系的传统基础，四代同堂的大家庭被认为是幸福的象征。而且在大家庭的制度中都有严格的规定和实行着男尊女卑、男人主宰家庭的传统，妇女在家庭中的地位同社会上的首陀罗即贱民的地位相等，这是公认的事实。

第五，保持传统是印度颇为突出的另一个特点。当然，具有几千年悠久历史的文明古国、优良的传统得以保存发扬，这是十分宝贵而值得赞赏的。但是，对于妇女来说，印度有健康的和不健康的两种传统。

健康的传统，把印度妇女视为“宇宙的女主人”，“母亲女神”是纯洁与精神力量的化身。母亲的形象是伟大的。早在古代印度河谷文化中就崇拜母亲女神。在吠陀时代，奉大地女神为伟大的母亲，恒河是母亲女神。19世纪民族主义者把印度比喻为母亲，把国家与民族当作母亲。而且印度人认为并相信母亲女神不总是温柔的、仁慈的，她有时可能是进攻性的、暴力的、有报复性的，能够创造与破坏的，例如杜尔迦女神就是如此，英·甘地总理还曾被喻为杜尔迦女神的化身。

具体到家庭中的母亲，多少代的穆斯林妇女引以为荣的是真主的教导：“天堂位于母亲的脚下”。多少代的印度教的妇女信徒感到欣慰的是圣人的法令：尊重父亲、母亲和教